

**inter**

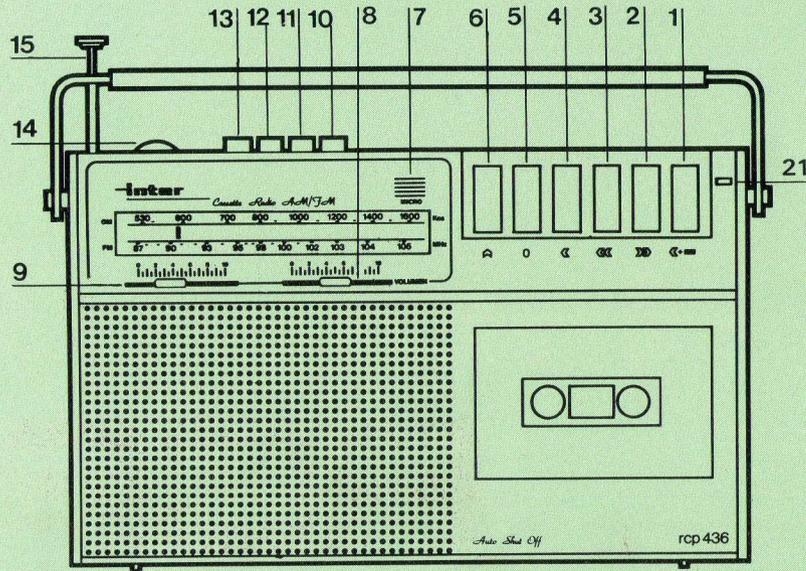
instrucciones  
radio cassette

**RCP436**

# inter

# RCP

# 436



## INSTRUCCIONES RESUMIDAS

- 1 Tecla de grabación.
- 2 Tecla de rebobinado.
- 3 Tecla de avance rápido.
- 4 Tecla de reproducción.
- 5 Tecla de paro.
- 6 Tecla expulsora del cassette.
- 7 Micrófono incorporado.
- 8 Mando de volumen para audición.
- 9 Mando control de tono.
- 10 Tecla de puesta en marcha general.
- 11 Supresor de interferencias.
- 12 Tecla selectora cassette/radio.
- 13 Tecla selectora de bandas AM/FM.
- 14 Mando de sintonía.
- 15 Antena telescópica FM.
- 16 Conexión para altavoz exterior o auriculares.
- 17 Conexión alimentación red.
- 18 Conexión para batería 12 V corriente continua.
- 19 Tapa alojamiento cassette.
- 20 Conexión para tocadiscos, amplificador, magnetófono, micrófono exterior, etc.
- 21 Indicador luminoso estado de las pilas.

## ALIMENTACION

### Alimentación automática por red (127/220 V)

Al insertar el cable de alimentación en la conexión (17), se excluye automáticamente la alimentación a pilas.

El aparato carece de cambio de tensión, ya que un dispositivo de alimentación automático permite conectarlo a cualquier red donde la tensión se halle comprendida entre los 115 y 240 V.

### Alimentación a pilas

El aparato se alimenta mediante 6 pilas cilíndricas de 1,5 V del tipo R-14.

En la parte posterior del aparato se halla el alojamiento de las pilas. Para la colocación o sustitución de éstas, se extraerá la tapa y se introducirán en la posición indicada en el alojamiento.

### Alimentación exterior

Igualmente está preparado para recibir alimentación exterior a través de una batería de 12 V de corriente continua, a insertar en la conexión dispuesta a tal efecto (18).

Si se utiliza largos períodos con el alimentador de red o debe permanecer inactivo durante algún tiempo, es conveniente extraer las pilas.

### Indicador del estado de pilas

El indicador luminoso (21) se encenderá automáticamente cuando las pilas deban ser sustituidas, por estar agotadas.

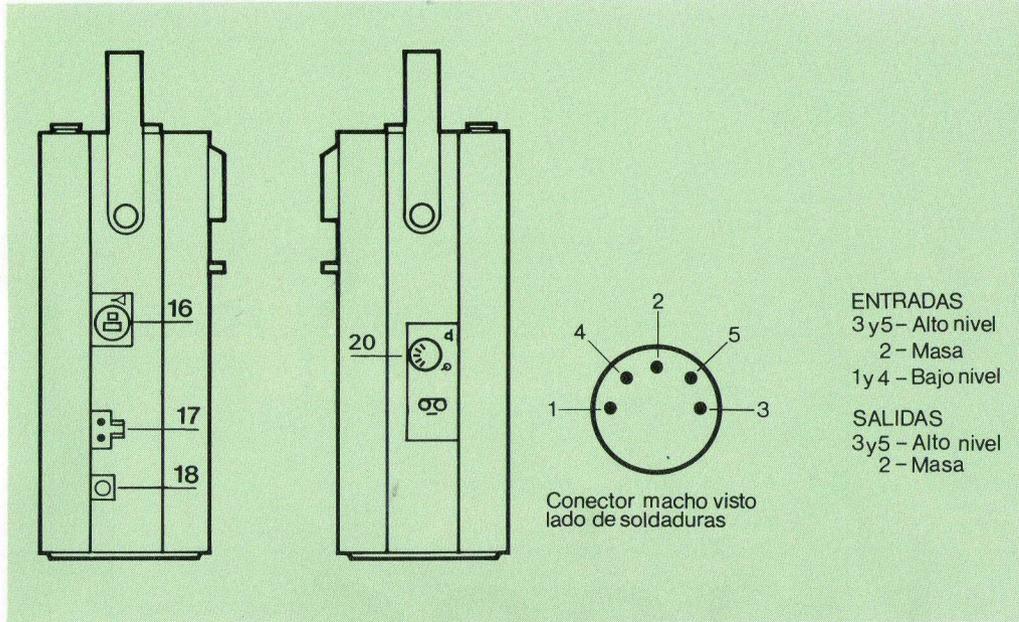
### Interruptor de puesta en marcha general

El aparato va equipado con un interruptor de puesta en marcha general (10), que lo conecta y desconecta totalmente de todas las operaciones, tanto en cassette como en radio.

## FUNCIONAMIENTO COMO REPRODUCTOR DE CASSETTES

- Pulsar la tecla expulsora del cassette (6), con lo que se conseguirá la apertura de la tapa. A continuación, introducir el cassette, situando la bobina llena a la derecha.
- Pulsar la tecla de reproducción (4) y, mediante el mando de volumen (8) y el de tono (9), regular el nivel sonoro.
- La localización del punto que se desee escuchar se realizará fácilmente, utilizando las teclas de rebobinado (2) y avance rápido (3).

**Importante.** - Tanto en reproducción como en rebobinado y avance rápido, al llegar al final de cinta,



el cassette se desconecta automáticamente, regresando las teclas a su posición inicial de reposo.

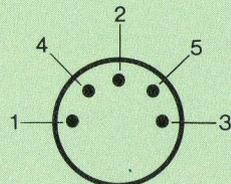
#### FUNCIONAMIENTO COMO RECEPTOR DE RADIO

- Pulsar la tecla selectora de cassette/radio (12), situándola en su posición inferior.
- Mediante la tecla selectora de bandas (13), seleccionar la deseada (tecla sin pulsar: Am; tecla pulsada: FM).
- Accionando el mando de sintonía (14), seleccione la emisora deseada.
- A través del mando de volumen (8) y el de tono (9), regular el nivel sonoro.

#### Antena telescópica

La antena telescópica (15) permite una mejor recepción en la banda de FM. Una vez extendida, y después de sintonizar la emisora deseada, deberá orientarse hasta obtener el punto óptimo de recepción.

En el caso de sintonizar una emisora potente y cercana, puede ser necesario reducir la sensibilidad de la antena, plegando algunos tramos.



Conector macho visto lado de soldaduras

- ENTRADAS**  
 3y5 - Alto nivel  
 2 - Masa  
 1y4 - Bajo nivel
- SALIDAS**  
 3y5 - Alto nivel  
 2 - Masa

#### FUNCIONAMIENTO COMO GRABADOR

##### Grabación mediante micrófono incorporado (7)

- Comprobar que la tecla selectora de cassette/radio (12) no esté pulsada, es decir, debe estar en su posición superior.
- Pulsar la tecla de grabación (1) y la de reproducción (4), simultáneamente. El micrófono incorporado entra en funcionamiento, registrando automáticamente los sonidos y voces que se encuentren en su radio de acción.
- El nivel de grabación es controlado por un circuito automático, por lo que la posición del mando de volumen es del todo indiferente.

##### Grabación de una emisión de radio

- Siguiendo las instrucciones del apartado "funcionamiento como receptor de radio", seleccione la emisora cuyo programa desee grabar.
- Pulsando, simultáneamente, la tecla de grabación (1) y la de reproducción (4), se registrará automáticamente lo que se está oyendo en el programa de radio, pudiéndose escuchar a cualquier volumen, ya que la grabación se realiza independientemente de la posición del mando de volumen.
- Si aparece una interferencia en forma de silbido,

motivada por la grabación, ésta desaparecerá al pulsar la tecla supresor de interferencias (11).

#### Grabación de otras señales

Para la grabación de señales procedentes de un tocadiscos, magnetófono, televisor, amplificador, etc., se utilizará la conexión (20). El conector deberá estar preparado para utilizar las entradas de alto nivel, según indicaciones de la figura. También se puede conectar un micrófono exterior, debiendo estar preparado el conector para utilizar las entradas de bajo nivel.

El solo hecho de realizar la conexión, desconecta automáticamente el micrófono incorporado.

#### BORRADO

Durante la operación de grabación, todas las grabaciones precedentes son automáticamente borradas. Cuando se desee únicamente borrar una grabación, seguir las instrucciones de "grabación mediante micrófono incorporado", en un ambiente preferentemente silencioso.

#### Protección contra el borrado

Si se desea que una cinta no pueda borrarse, es preciso romper las lengüetas que obstruyen las aberturas situadas en la parte posterior del cassette. De este modo se imposibilita la pulsación involuntaria de la tecla de grabación (1).

#### CONEXION PARA ALTAVOZ EXTERIOR O AURICULAR

En la conexión (16) se puede acoplar un altavoz exterior con una impedancia igual o mayor a 8 ohmios, o bien unos auriculares. Al conectar cualquiera de ambos, se excluye automáticamente el funcionamiento del altavoz propio del aparato.

#### CONEXION A UN AMPLIFICADOR

Si se desea realizar la escucha de las señales procedentes del aparato, funcionando como reproductor a través de un amplificador auxiliar, bastará conectar a una entrada auxiliar del amplificador, la señal procedente de la salida de alto nivel del conector (20).

#### MANTENIMIENTO

Una cabeza magnética sucia determina una disminución de la potencia y de la calidad de las grabaciones. Para limpiarla, es preciso extraer el cassette y, con la

tapa abierta, pulsar la tecla de reproducción (4). La cabeza magnética queda accesible. Frotarla suavemente con un algodón humedecido en alcohol. **No limpiarla con un cuerpo duro, ya que se deterioraría irremisiblemente.**

#### IMPORTANTE

En ningún caso debe procederse al engrase de ninguno de los mecanismos sin tener un pleno conocimiento de la materia. Ello podría dar lugar a graves consecuencias en el interior del aparato.

#### ACCESORIOS

Cable red.  
Cassette compact C-60.

#### ACCESORIOS OPCIONALES

84.5085.06, Micrófono auxiliar.  
84.5084.07, Funda con bandolera.

#### CARACTERISTICAS TECNICAS

##### Grabación:

Sistema cassette compacto a dos pistas.

##### Velocidad de la cinta:

4,75 cm/sg.

##### Control de grabación:

Automático.

##### Paro automático:

Al finalizar la cinta se produce el paro automático, con vuelta de las teclas a su posición de reposo.

##### Micrófono incorporado:

De condensador, omnidireccional.

##### Respuesta en frecuencia:

De 80 a 10.000 Hz  $\pm$  3 dB.

##### Distorsión:

< 4 %.

##### Potencia salida:

0,75 W sobre 8  $\Omega$ .

##### Dinámica:

> 40 dB.

##### Entradas:

Toma cinco contactos (20).  
Pins 1 y 4; 0,2 mV sobre 2 K $\Omega$ .  
Pins 3 y 5; 100 mV sobre 1 M $\Omega$ .

##### Salidas:

Toma cinco contactos (20).  
Pins 3 y 5; 300 mV sobre 30 K $\Omega$ .

##### Alimentación:

Con tensión alterna de red de 115 a 240 V con selección automática.  
Con pilas (6 elementos standard 1,5 V tipo R-14).  
Con alimentación exterior de 12 V =.

##### Dimensiones:

32 x 20 x 8 cm.

##### Peso:

3 Kg. (con pilas).

##### Bandas cubiertas:

AM 530  $\div$  1.625 KHz.  
FM 87,5  $\div$  108 MHz.

## Talleres oficiales

#### ALBACETE

Cristóbal Pérez Pastor, 15  
Tel. 22 11 00

#### ALICANTE

Churruga, 1  
Tel. 22 10 98

#### ALMERIA

Carrera de los Limoneros, 7  
Tel. 22 32 04

#### BADAJOS

Adelardo Covarsi, 2, local 4 B  
Tel. 23 26 16

#### BARCELONA

Capitán Arenas, 21-25  
Tel. 2043500

#### BILBAO

Begoñalde, 9  
Tels. 423 01 30 - 423 00 67  
423 02 54

#### CADIZ

Buenos Aires, 18 duplicado  
Tels. 21 48 50 - 21 47 61

#### CASTELLON DE LA PLANA

Plaza de las Aulas, 8  
Tel. 22 50 58

#### CIUDAD REAL

Alfonso X el Sabio, 6  
Tel. 22 30 62

#### CORDOBA

Fray Diego de Cádiz, 14  
Tels. 23 16 19 - 23 47 76

#### GRANADA

Emperatriz Eugenia, 7  
Tel. 23 24 01

#### HUELVA

Vázquez López, 38  
Tel. 21 57 06

#### JAEN

Adarves Bajos, 27  
Tel. 23 36 08

#### LA CORUÑA

Bolivia, 3  
Tels. 25 24 58/62/66

#### LERIDA

Gran Paseo de Ronda, 31  
Tel. 22 60 25

#### LOGROÑO

Duquesa de la Victoria, 6  
Tel. 21 35 02

#### MADRID

Av. de los Toreros, 24  
Tels. 246 84 05/04/03/02/01

#### MALAGA

Cristo de la Epidemia, 54-56  
Tel. 25 13 00

#### MURCIA

Diego Hernández, 32  
Tel. 25 55 26

#### OVIEDO

Capitán Almeida, 19  
Tels. 22 20 87 - 21 65 71

#### PALMA DE MALLORCA

Angel Guimerá, 47  
Tels. 25 53 40/41/42

#### PAMPLONA

Guelbenzu, 17  
Tel. 23 92 37

#### RONDA (Málaga)

Lauria, 5  
Tel. 87 22 72

#### SALAMANCA

Juan Argüelles, 4  
Tel. 22 45 08

#### SANTANDER

Antonio López, 4  
Tel. 21 21 13

#### SANTIAGO

DE COMPOSTELA  
Eduardo Ponal, 12  
Tel. 59 07 40

#### SAN SEBASTIAN

Eguía, 1  
Tel. 42 69 93

#### SEGOVIA

Santo Domingo, 22  
Tel. 41 38 45

#### SEVILLA

Asunción, 34  
Tels. 27 42 06 - 27 98 81

#### TARRAGONA

Barón de las  
Cuatro Torres, 11  
Tel. 21 83 25

#### VALENCIA

Samuel Ros, 24  
Tel. 367 72 62  
VALLADOLID  
Sevilla, 1-3  
Tels. 25 34 62 - 25 04 83

#### VIGO

Av. de las Camelias, 70  
Tels. 23 57 07/08/09

#### VITORIA

Bueno Monreal, 10  
Tel. 26 38 52

#### ZARAGOZA

Plaza Diego Velázquez, 2  
Tel. 27 62 58

## SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA, INTER SERVICIO, S. A.

# inter

Travesera de las Cortes, 312-314 edificio INTER  
Tel. 230 92 03 BARCELONA (14)